

First Session, Forty-second Parliament,
64-65 Elizabeth II, 2015-2016

Première session, quarante-deuxième législature,
64-65 Elizabeth II, 2015-2016

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

BILL S-225

PROJET DE LOI S-225

An Act to amend the Controlled Drugs and
Substances Act (substances used in the pro-
duction of fentanyl)

Loi modifiant la Loi réglementant certaines
drogues et autres substances (substances
utilisées dans la production de fentanyl)

AS PASSED

BY THE SENATE

JUNE 16, 2016

ADOPTÉ

PAR LE SÉNAT

LE 16 JUIN 2016

SUMMARY

This enactment amends Part 1 of Schedule VI to the *Controlled Drugs and Substances Act* to add certain substances used in the production of fentanyl, so that they will be regulated as Class A precursors.

SOMMAIRE

Le texte modifie la partie 1 de l'annexe VI de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* pour y ajouter des substances utilisées dans la production de fentanyl, afin qu'elles soient réglementées comme des précurseurs de catégorie A.

BILL S-225

An Act to amend the Controlled Drugs and Substances Act (substances used in the production of fentanyl)

1996, c. 19

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1 Part 1 of Schedule VI to the *Controlled Drugs and Substances Act* is amended by adding the following after item 24: 5

25 Propionyl chloride

26 1-Phenethyl-4-piperidone and its salts

27 4-Piperidone and its salts

28 Norfentanyl (N-phenyl-N-piperidin-4-ylpropanamide) and its salts 10

29 1-Phenethylpiperidin-4-ylidenephénylamine and its salts

30 N-Phenyl-4-piperidinamine and its salts

PROJET DE LOI S-225

Loi modifiant la Loi réglementant certaines drogues et autres substances (substances utilisées dans la production de fentanyl)

1996, ch. 19

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1 La partie 1 de l'annexe VI de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* est modifiée par adjonction, après l'article 24, de ce qui suit : 5

25 Chlorure de propionyle

26 Phénéthyl-1 pipéridone-4 et ses sels

27 Pipéridone-4 et ses sels 10

28 Norfentanyl (N-phényl-N-(pipéridinyl-4)propanamide) et ses sels

29 N-(Phénéthyl-1 pipéridinylidène-4) phénylamine et ses sels

30 N-Phényl pipéridinamine-4 et ses sels 15